

ОБУЧЕНИЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ В УЧРЕЖДЕНИЯХ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Владение иностранным языком повышает уровень гуманитарного образования студентов, способствует формированию языковой личности обучаемых, способных вести диалог в условиях полиязычной среды и тем самым содействует их социальной адаптации к условиям постоянно меняющегося поликультурного мира. Иностранный язык расширяет лингвистический кругозор студентов. Исходной концепцией обучения иностранным языкам во многих учебных заведениях становится овладение языком как средством межкультурного, межличностного и профессионального общения.

The foreign language ability generates the humanitarian educational students' attainment, provides linguistic persona learners developing, capable for holding a dialogue in the context of polylinguistic space and it facilitates thus their social adapting in a fast-paced permanent changing multicultural society environment. Any foreign language expands linguistic students' personal enrichment. Basic premise of foreign language teaching in many higher educational establishments is getting the language acquirement as a means of intercultural, interpersonal and professional communication.

Ключевые слова: профессиональная направленность обучения; навыки иноязычной коммуникации; моделирование ситуации; активные методы обучения; межкультурная коммуникация; компетенции; культурологический компонент; готовность к межкультурному взаимодействию.

Key words: the professional direction of teaching; foreign communication skills; situation' simulation; active methods of teaching; intercultural communication; competencies; culturalogical component; commitment for intercultural interaction.

В настоящее время четко обозначена тенденция к переходу от квалифицированной модели подготовки специалистов к компетентностной, основанной на проектировании результатов высшего образования, творческой инициативе обучаемых; их самостоятельности, конкурентоспособности и мобильности.

Одним из важных факторов развития профессиональной коммуникативной компетенции в процессе преподавания иностранного языка в учреждениях высшего образования выступает профессиональная направленность как интерактивное свойство обучающихся, характеризующее их отношение к своей профессии. Структура языковой и коммуникативной компетентности включает 3 основных компонента: теоретический, практический и личностный. Под коммуникативной компетентностью в данной статье понимается комплекс коммуникативных способностей говорящего, его личностных качеств, знаний и умений, адекватных коммуникативным задачам и достаточных для их решения в деловой и профессионально ориентированной сферах общения, обеспечивающих эффективность профессиональной иноязычной коммуникации.

Конкурентоспособный специалист сегодня должен обладать следующими характеристиками: наличием прочных умений и навыков в решении профессиональных задач, быть носителем положительной мотивации и отличаться возможностями реализации профессиональной компетентности в своей деятельности. Для развития и становления языковой и коммуникативной компетенции обучающихся рекомендуется использовать принцип профессиональной направленности, а также системный, личностно-деятельностный и профессионально ориентированный подходы в соответствии с принципами единства целей и задач, которые требуют своего решения.

Одним из важных требований, предъявляемых к говорящим на английском языке, является владение ими навыками иноязычной коммуникации в пределах, необходимых для успешной реализации в определенной сфере деятельности. Это умение правильно строить устное сообщение, рассчитанное на определенный результат; выступать в дискуссии, участвовать в диалоге для налаживания конкретного взаимодействия с партнерами, грамотно вести документацию, деловую корреспонденцию, переводить с одного языка на другой. Одной из задач в преподавании английского языка выступает формирование профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции, которая включает сформированность умений и навыков, необходимых для понимания иноязычной речи, так и собственных моделей речевого поведения, соответствующих целям, сферам и ситуациям устного и письменного общения.

Принцип профессиональной направленности коммуникации определяет формы и средства обучения, способствующие развитию профессиональной коммуникативной компетенции студентов. Он реализуется через языковой материал и моделирование типичных ситуаций делового и профессионального общения, позволяющих сформировать коммуникативную компетентность обучающихся. В отличие от традиционного подхода к преподаванию английского языка коммуникативные методики предусматривают использование активных методов и форм обучения, которые содействуют развитию языковой и коммуникативной компетенций: метод проектов, интерактивное обучение, моделирование ситуаций и методы группового обучения. Методическую основу обучения английскому языку на современном этапе составляет моделирование типичных ситуаций профессионального общения; дискуссии, ролевые и деловые игры, а также проекты. В ряде профессий, в сфере трудовой деятельности межкультурная коммуникативная компетентность выступает как доминирующая составляющая.

Понятие межкультурной коммуникации включает способность обучаемого взаимодействовать с людьми другой иноязычной культуры на основе учета их ценностей, норм, представлений и выбора коммуникативно-целесообразных способов вербального и невербального поведения. В профессиональной межкультурной коммуникации различают 3 основные компетенции:

- лингвосоциокультурную (использование лингвистических средств в соответствии с культурными нормами изучаемого языка в профессиональной сфере деятельности);
- дискурсивную (профессиональные знания, представления об особенностях поведения в деловых ситуациях другой языковой общности);
- тезаурусную (знание семантики, связи слов и понятий).

Коммуникативная компетенция предполагает знание лексики, фонетики и грамматики устной (письменной) речи, умение использовать язык в коммуникативных целях (дискурс), применять его в реальных жизненных ситуациях: умение общаться с партнерами по всем видам иноязычной речевой деятельности, делиться знаниями и опытом, принимать замечания, обсуждать проблемы, предлагать решения, использовать всевозможные ресурсы и оценивать резуль-

таты. В процессе формирования профессиональной коммуникативной компетенции происходит одновременно и формирование коммуникативно активной личности обучаемого, его интеллекта, который должен быть в состоянии вступить в подлинное межкультурное общение. В связи с этим сегодня говорят о формировании межкультурной компетенции на основе межкультурной дидактики, которая отличается от традиционной не только другими целями и задачами, но и новой содержательной составляющей обучения, а также новыми методами, приемами, средствами и формами контроля.

Коммуникативная компетенция специалиста сегодня становится системообразующим компонентом его профессиональной деятельности. Обучение профессионально ориентированному английскому языку в учреждениях высшего образования есть процесс, который должен включать в себя реальные факты иноязычной и родной культуры. Культуроведческий компонент способствует при этом более осознанному изучению языка, повышает мотивацию для более глубокого познания языка. Важной частью учебного процесса в этой области становится формирование и повышение культуры речевого общения, этикета, развитие способностей управлять коллективом с помощью специальных методов и приемов коммуникации. В этом случае руководитель-менеджер может успешно достигать целей организации по внешней адаптации, направленной на результативную коммуникацию с представителями внешней среды на самых различных уровнях. Интеллектуально-коммуникативный уровень специалиста (его доминантность, уверенность в себе, креативность, целенаправленность, решительность и предприимчивость, надежность в межличностных отношениях) тесно связан с внутренней интеграцией компании, а именно, ее деятельностью по формированию корпоративной культуры, установлению и поддержанию эффективных отношений между членами организации и их сплочению.

Формирование умений межкультурной коммуникации у студентов способствует воспитанию у них следующих востребованных для специалистов нравственных качеств: гуманизма, толерантности, патриотизма. Не последнее место занимают и управленческие функции: планирование, организация, мотивация и контроль, которые осуществляются через речевую коммуникацию и требуют в данном случае определенного осмысления и новых подходов.

Ныне действующая учебная программа по иностранному языку рассматривается как один из вариантов стратегии преподавания английского языка в условиях неязыковых специальностей. Она формирует промежуточную и конечную цель обучения, структуру и задачи курса; указывает на характер языкового, речевого и тематического учебного материала. Главной целью современного обучения профессионально ориентированному английскому языку в системе высшего образования становится формирование межкультурной коммуникативной компетенции, которая должна обеспечивать студентам возможность адаптации и самореализации в современном поликультурном мире.

Переход педагогики от односторонне-когнитивного к личностно-ориентированному обучению английскому языку порождает и новые требования к подготовке хорошего специалиста. В настоящее время требуется творческая личность, профессионально владеющая достижениями наук о человеке и закономерностях его развития, новыми технологиями, техникой иноязычного общения. Новая модель иноязычного образовательного процесса на факультетах неязыковых специальностей ставит цель создать условия для формирования ключевых профессиональных компетенций. Современные методы обучения английскому языку, включая профессионально ориентированный язык, язык специальности предусматривают формирование у обучающихся готовности к межкультурному взаимодействию в современном мире с неродными языками и культурами их носителей. На это нацеливают и общемировые тенденции: глобализация интеграционных процессов и образование единого рынка.

Одной из особенностей формирования межкультурной коммуникативной компетенции в устном и письменном иноязычном общении служит тесная связь с их специальностью, а следовательно, и с профессиональной направленностью. При организации обучения языку специальности приоритет должен отдаваться развитию речевого направления, задача которого обучать аудированию, говорению, чтению, письму и переводу в профессиональной и деловой сферах деятельности. Формирование и совершенствование иноязычных умений и навыков в указанных видах иноязычной речевой деятельности составляет основу содержания языкового компонента по английскому языку как языку специальности, где имеет место восприятие (чтение, аудирование) и работа с варьируемой целью со специальными текстами.

В настоящее время имеются два основных подхода к обеспечению профессиональной направленности обучения устно-речевым умениям и навыкам. Для первого из этих подходов ха-

рактарно обучение речевой деятельности на материале делового языка и языка специальности. С этой целью отбираются наиболее частотные лексико-грамматические явления, характерные для данного профиля и типа речи, а также соответствующие им тексты. Более перспективным в этом плане представляется второй подход к обучению языку, который заключается в ориентации обучения на определенную сферу учебной деятельности и общения. В этом случае процесс обучения языку приближается к процессу профессионального общения, которое тесно связано с основной профессиональной деятельностью будущих специалистов.

При обучении, ориентированном на профессиональную сферу коммуникации, основное внимание следует уделять использованию соответствующей тематики, методики организации и построения речи.

Практические занятия по профессионально ориентированному английскому языку должны быть направлены на развитие следующих умений и навыков:

- уметь профессионально слушать, слышать и понимать монологическую и диалогическую речь на языке оригинала в процессе делового взаимодействия;
- уметь оценивать, выборочно реагировать и отвечать на вопросы, заданные в устной или письменной форме;
- уметь запрашивать интересующую слушателя информацию, подталкивать говорящего к продолжению беседы, воздействовать на собеседника с целью развития его мысли;
- уметь пользоваться адекватными формами общения на иностранном языке, чтобы дать возможность говорящему высказаться, а слушателю – лучше понять услышанное.

Для выработки соответствующих речевых умений и навыков рекомендуется проводить разные ролевые и деловые игры. Основные черты деловых игр – динамизм развития событий, повторяемость моделей ситуаций, переменность действий участников. К организации проведения ролевых игр должны предъявлять следующие требования: распределение ролей должно быть приближено к реальному общению, необходима предварительная обработка языкового и речевого материала, контакты преподавателя со студентами должны быть на уровне равноправных партнеров общения. Обучение профессиональному общению на английском языке должно основываться на функциональном подходе и опираться на положительное влияние профессионального опыта в решении лингвистических задач.

Овладение профессиональным английским языком – сложный процесс, который состоит в развитии и приобретении межкультурной коммуникативной компетенции в другой культуре, которая предполагает приобретение знаний, умений и навыков по основным видам иноязычной речевой деятельности. Успешное применение знаний и практических языковых умений должно сопровождаться развитием способности обучающихся использовать изученные речевые образцы в определенных типовых ситуациях официально-делового и профессионального общения в устной и письменной форме. Среди многих способов формирования межкультурной коммуникативной компетенции у студентов при обучении их профессиональному английскому языку важную роль приобретает использование информационных технологий. Интернет – самая доступная информационная технология нашего времени. В Интернете можно полистать электронную энциклопедию, воспользоваться богатым страноведческим материалом, посмотреть иностранные фильмы, использовать актуальный материал из всех сфер жизни общества. Общение через E-Mail, чат представляет собой «настоящее» аутентичное общение, отличающееся от форм общения на традиционном занятии. Успешным примером тому служит создание международной сети Тандем – International Tandem Network (международная E-Mail сеть «Тандем»).

Стремительное развитие информационных и коммуникационных технологий сокращает расстояния, создает реальную осязаемость мирового сообщества. Планетарная взаимосвязь возрастает с каждым днем и проявляется практически во всех аспектах человеческого бытия: экономическом, политическом, научном, техническом, культурном, образовательном. Мировая и региональная интеграция приводит к формированию принципиально нового социокультурного пространства. Возникает необходимость молодого специалиста к активной жизни в меняющемся мире и овладению современными формами межличностного и межнационального общения. В настоящее время знание английского языка становится действенным фактором социально-экономического, научно-технического и общекультурного прогресса. Английский язык как иностранный получает статус культурной технологии, которая обладает большим воспитательным, общеобразовательным и культурно развивающим потенциалом и способствует формированию креативной личности. В связи с этим многократно возрастает необходимость подготовки молодого человека, способного общаться на английском или другом иностранном языке.